

CMO1-I/2.160t

Şevk-efzā

Nağş semā'ī Dede Efendi

Ser-i zūlf-i 'anberini yüzine niğāb edersin

Text Edition

Neslihan Demirkol

With contributions from
Malek Sharif

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

شوق افزا

p. 208
piece no. 160

نقش سماعی دده افندی

سر زلف عنبرینی یوزینه نقاب ایدرسک 2
بنی بویله حسرتکله جکرم کباب ایدرسک

تنی تنی تن نی تن نا تنه درنی مکرر 4
یار یار دلده نهانم دوست دوست موی میانم
یار یار روح روانم آه بنی بویله الخ 6

میانخانه

نه سنک کبی کوزل وار نه بنم کبی جفاکش 8
اله رغبت نوازش قولنه عتاب ایدرسک

م

The lyrics appear in HB1, p. 441; HB2, p. 461; GM, p. 322; GR, p. 479; Ha, p. 682; TMKlii, no. 111 and FAS_MUN_ŞE, p. 29.

[یوزینه | یوزینه Ha, GM, GR; عنبرینی Ha, GM, GR; 2 Ha نقش یوروك سماعی] نقش سماعی 1
[یار 6...¹دوست 5 Ha, TMKlii تن نی تن نی تنی تنی 4 GM, GR, TMKlii یوزیکه
Ha, قولکه [قولنه 9 missing in HB1] کبی 8 Ha آه آه [یار یار 6 Ha قاشی کمانم] موی میانم |
GM عنایت [عتاب | GM

Nağş semā'ī Dede Efendi

p. 208
piece no. 160

2 **Ser-i zülf-i 'anberini yüzine niğāb édersiñ**
Beni böyle ḥasretiñle ciğirim kebāb édersiñ

4 tenī tenī ten nen nī tenen nātene dir ney *mükerrer*
yār yār dilde nihānım dōst dōst mūy-ı meyānım
6 yār yār rūḥ-ı revānım āh beni böyle *ilah*

miyānhāne

8 **Ne seniñ gibi güzel var ne benim gibi cefā-keş**
Ele rağbet-i nüvāziş kuluna 'itāb édersiñ

[*tem*]me

[Lyricist: unknown]

1 Nağş semā'ī] Nağş yürük semā'ī Ha 2 'anberini] 'anberiñi Ha, GM, GR; 'anberiniñ
TMKlii | yüzine] yüziñe GM, GR, TMKlii 5 yār²... dōst¹] missing in TMKlii | mūy-ı
meyānım] kâşı kemānım Ha 6 yār yār] āh āh Ha 8 gibi¹] missing in HB1 9 kuluna]
kuluña Ha, GM | 'itāb] 'ināyet GM